

la contractul pentru prestarea serviciilor de telecomunicații
№ _____ din _____

к договору о предоставлении телекоммуникационных услуг
№ _____ от _____

1. Servicii prestate, parametri, costul serviciilor

1.1. Conexiune permanentă Internet

Parametri de bază:

- Canal extern (Download/Upload) până la:
_____ Kbps;
- Canal local (Download/Upload) pînă la: _____ Mbps;
- Trafic nelimitat;

Parametri secundari:

- Asigurarea și deservirea Ethernet;
- 1 adresa IP;
- Statistica on-line;
- Deservirea tehnică al clientului.

COSTUL CONECTARII: _____ MDL
COSTUL ABONAMENTULUI: _____ MDL/ LUNAR

1. Поставляемые услуги, параметры, стоимость услуг

1.1. Постоянное Internet соединение

Основные:

- Внешний канал (Download/Upload) до:
_____ Kbps;
- Локальный канал (Download/Upload) до: _____ Mbps;
- Безлимитный трафик;

Вспомогательные параметры:

- Обеспечение и обслуживание Ethernet;
- 1 IP адрес;
- On-line статистика;
- Техническая поддержка клиента.

СТОИМОСТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ: _____ MDL
СТОИМОСТЬ АБОМЕНТА: _____ MDL/МЕС

Condiții speciale: În cazul dacă Operatorul depistează că Abonatul utilizează serviciul conștient sau involuntar în scopuri care violează normele internaționale cu privire la transmiterea neautorizată și nesolicitată a mesajelor și semnalelor electronice (spam, flood, etc), sau care încălcă direct sau indirect legislația în vigoare cu privire la respectarea drepturilor de autor, Operatorul va interveni operativ prin modificarea parametrilor tehnici ai serviciului (inclusiv până la sistarea temporară a serviciului). Parametrii inițiali vor fi restabiliți după înlăturarea încălcărilor depistate. Dacă încălcările au fost cauzate de accesul neautorizată a rețelei Abonatului de către terți, Operatorul va oferi Abonatului asistență operativă pentru a stopa accesul neautorizat al rețelei.

Специальные условия: В случае если Оператор обнаружит, что Абонент использует услугу, будь то сознательно или неумышленно, в целях, которые нарушают международные нормы по пересылке неавторизованных и незапрашиваемых электронных сообщений и сигналов (spam, flood, и т.п.), или нарушают прямо или косвенно законодательство в области авторских прав, Оператор в оперативном порядке изменит параметры услуги (вплоть до временного прекращения услуги). Изначальные параметры услуги будут восстановлены после устранения выявленных нарушений. Если нарушения произошли из-за неавторизованного доступа к сети Абонента третьими лицами, Оператор представит Абоненту техническую помощь для прекращения данного неавторизованного доступа.

2. Modalitatea și condițiile de achitare

- 2.1. Toate tarifele includ T.V.A. (20%).
- 2.2. Modificări ale prețurilor și condițiilor de achitare vor fi aduse la cunoștința Abonatului cu 14 zile înaintea intrării în vigoare a acestora. Absența refuzului exprimat în scris din partea Abonatului se va considera ca acceptarea de către Abonat a modificărilor aplicate.
- 2.3. Abonatul achită serviciile în baza facturilor emise de Operator în termenii și condițiile stabilite în factură și de contractul dat.

2. Способ и условия оплаты

- 2.1. Все тарифы включают НДС (20%).
- 2.2. Об изменениях тарифов и условий оплаты, Абонент будет проинформирован за 14 дней до вступления в силу данных изменений. Отсутствие письменного отказа со стороны Абонента воспринимается как принятия Абонентом новых тарифов и условий оплаты.
- 2.3. Абонент оплачивает услуги на основании счетов выставленных Оператором, в сроки и на условиях указанных в счете и предусмотренных данным договором.

Operator / Оператор
Director Riscom S.A.
Lobastov Serghei

Abonat / Пользователь

Semnătura / Подпись

Semnătura / Подпись